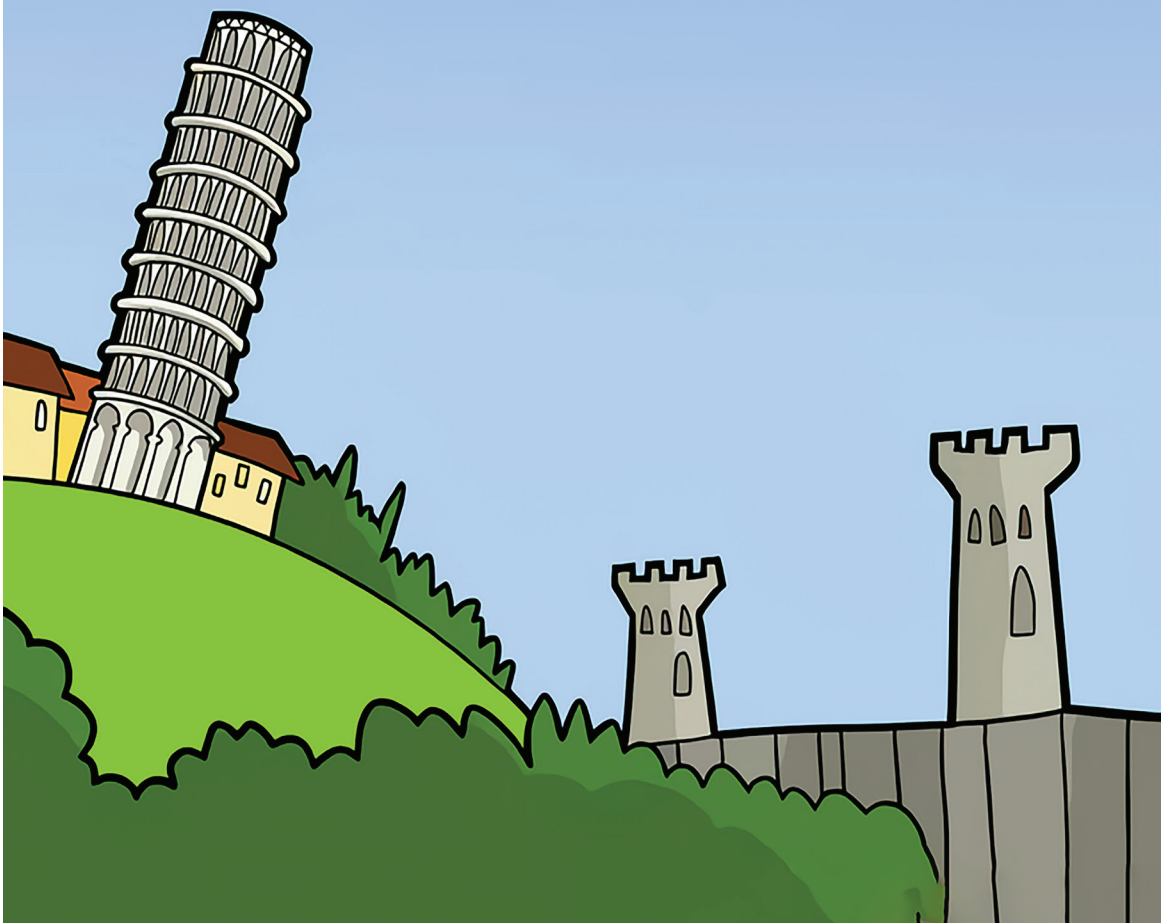
Морское путешествие

Летом 1185 года корабль отплыл из порта Пизы и направился на юг вдоль побережья.

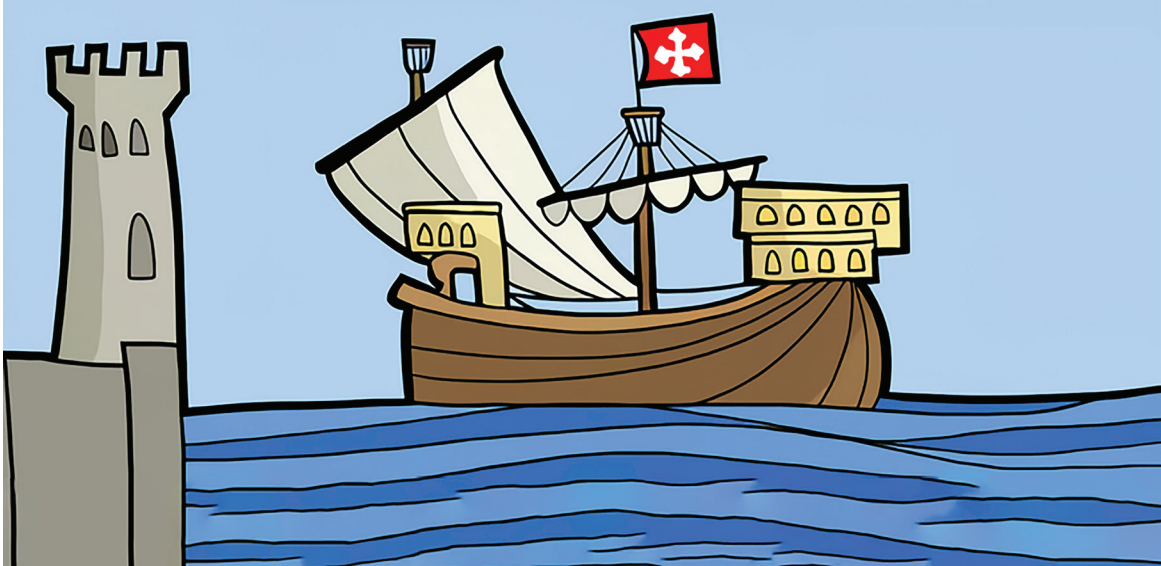


Один за другим мимо проплывали порты и острова: сначала Эльба, недалеко позади Джильо, оставляя слева Монте-дель-Арджентарио, затем дальше Понца и острова Неаполь, Искья и Капри.

В этих краях жили амальфитцы, которые не нападали на корабли. Скорее, путешественникам следовало опасаться генуэзцев, но Генуя теперь была далеко, и её корабли заходили сюда только для торговли.

В любом случае, проплыв мимо Капри, корабль направился к Сицилии, король которой, Вильгельм II Добрый, был одним из ближайших союзников Пизы.





Путешествие прошло при хорошей погоде и спокойном море. Вскоре судно приблизилось к Палермо, где ненадолго остановилось, чтобы пополнить запасы пресной воды, а затем продолжило путь вдоль побережья Сицилии до Марсалы (*Марса-Али*, порт Али).

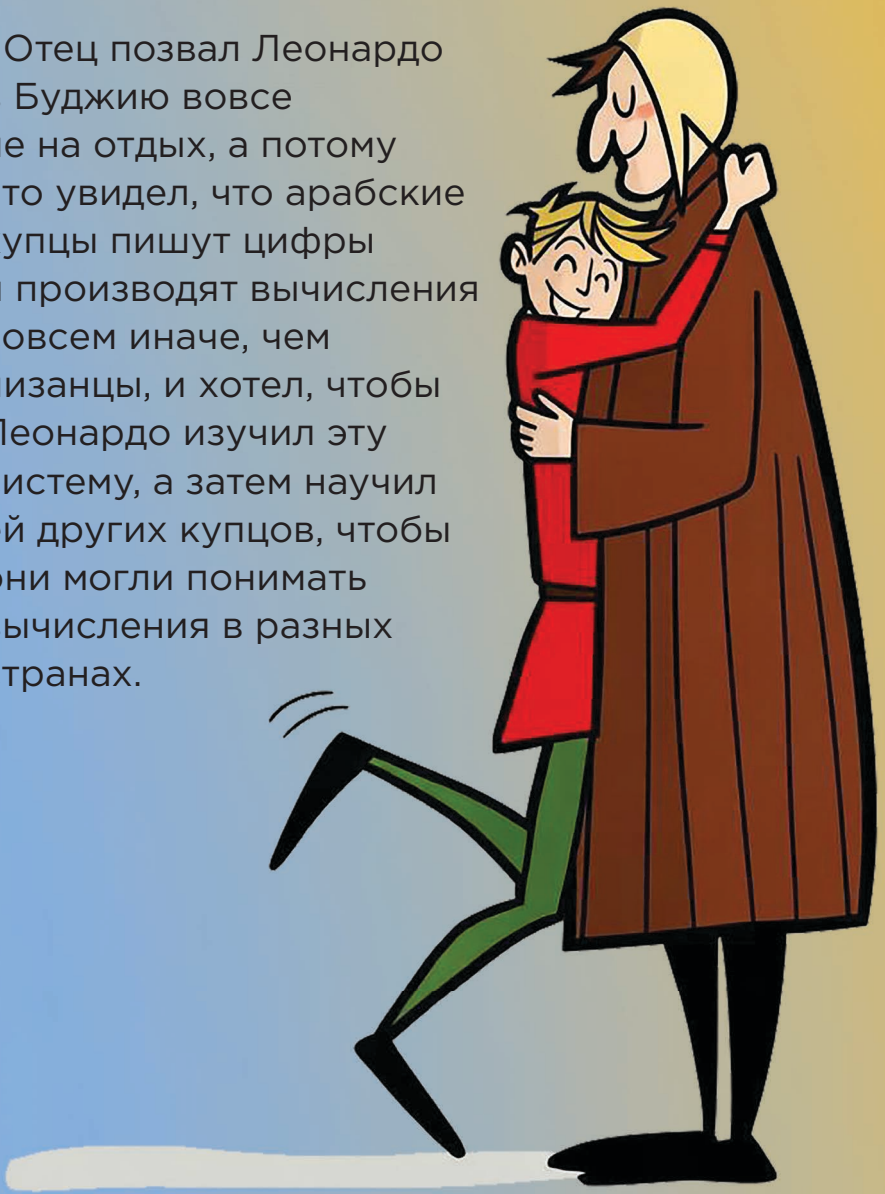
Мореплаватели снова пересекли открытое море до Карфагена и оттуда, продолжая плыть вдоль побережья, наконец достигли своей цели – порта Бежая (теперь Буджия, город свечей), где пассажиры наконец смогли сойти на берег, пока моряки разгружали свой груз и ждали следующую партию товара, прежде чем отправиться домой.



Среди пассажиров был мальчик лет десяти. Его звали Леонардо, он был из семьи Боначчи. Он плыл на корабле, чтобы присоединиться к своему отцу, Гульельмо, который теперь ждал его в первом ряду на пристани. О прибытии корабля ему сообщили незадолго до этого, и Гульельмо немедленно поспешил в порт. Теперь он наблюдал за приближением корабля, с нетерпением желая снова обнять сына.

Они увидели друг друга почти одновременно и начали радостно махать руками. Через несколько минут Леонардо наконец смог побежать навстречу отцу, и они направились прямо домой, в то время как слуга с телегой ждал разгрузки багажа.

Отец позвал Леонардо в Буджию вовсе не на отдых, а потому что увидел, что арабские купцы пишут цифры и производят вычисления совсем иначе, чем пизанцы, и хотел, чтобы Леонардо изучил эту систему, а затем научил ей других купцов, чтобы они могли понимать вычисления в разных странах.



Леонардо был очень способным мальчиком и уже знал римские цифры – те, которые используются в Пизе, – и мог производить вычисления без ошибок.

Вдобавок, находясь в Пизе, он разговаривал с несколькими арабскими купцами и свободно овладел их языком. Леонардо говорил по-арабски достаточно хорошо, чтобы понимать объяснения, и Гульельмо решил, что пора отправить его в школу.





Леонардо идёт в школу

В качестве учителя он выбрал тунисца из столицы по имени Юсуф ибн Муса аль-Тунис, о котором он слышал много хорошего. Люди хвалили его за терпение и умение учить. Леонардо, любознательный мальчик, жаждал выучить новые числа и сравнить их с теми, которые он уже знал.

Это качество сразу же привлекло учителя. Они быстро сблизились.

– Мы позаимствовали эти числа у индийцев, которые изобрели их столетия назад, – сказал Юсуф. – Раньше мы записывали числа буквами алфавита, но теперь поняли, что индийские числа лучше и удобнее остальных.

– Нам удобно с римскими числами, – перебил Леонардо.

– Правда? Хорошо, давай ты научишь меня своим числам и выучишь мои, а потом сравним. Кто начнёт?

– Я начну, – сказал Леонардо. – Число один пишется чёрточкой, вот так, – и он провёл вертикальную линию.

– До этого момента мы квиты, – сказал Юсуф. – Мы тоже пишем число один чёрточкой. А дальше?

– Две чёрточки – это два, три чёрточки – это три, – и Леонардо написал III.

– Понятно! – перебил Юсуф. – Это легко: четыре пишется четырьмя чёрточками, пять – пятью, триста двенадцать – тремястами двенадцатью, а чтобы прочитать число, нужно посчитать чёрточки.

– Нет-нет, – сказал Леонардо. – Во-первых, десять пишется двумя перечёркнутыми линиями, вот так – X. Сто пишется буквой C, а тысяча – M. Чтобы написать триста двенадцать, мы вовсе не рисуем триста двенадцать линий, а пишем CCCXII, то есть три C, что означает триста, X, что означает десять, и две I, что означает два.



Конец ознакомительного фрагмента.
Приобрести книгу можно
в интернет-магазине
«Электронный универс»
e-Univers.ru